

二〇一〇至二〇一一年度  
財務委員會  
第四次會議報告  
(二〇一〇年九月十六日)

(一) 二〇一〇至二〇一一年度區議會撥款的財政報告

民政事務總署於 2010/11 年度撥款 13,050,000 元予中西區區議會以舉辦社區參與計劃。截至二〇一〇年九月十四日，減去預計須結轉至 2011/12 年度的撥款共 449,419.25 元，中西區區議會已批准的社區參與計劃的撥款額為 14,165,480.51 元，佔民政事務總署撥款額的 108.55%，實際支款額為 8,239,511.12 元，佔撥款額的 63.14%。

(二) 會上通過的撥款申請

● 中西區區內地區團體

委員會通過撥款 60,000 元予中環及半山分區委員會，以推行「第十屆中西區區節 - 年輕人藝術展才華」。

委員會通過撥款 47,311.80 元予上環及西營盤分區委員會，以推行「上環及西營盤樂活手作坊」。

委員會通過撥款 44,087.25 元予堅尼地城及石塘咀分區委員會，以推行「堅尼地城及石塘咀慶祝中西區區節壁畫齊齊畫」。

委員會通過以下 3 項由中西區撲滅罪行委員會提交的撥款申請：

- (i) 撥款 11,000 元，以推行「2010 年中西區傑出警務人員選舉」；
- (ii) 撥款 25,300 元，以推行「2010-11 預防濫用藥物計劃 - X 計劃」；
- (iii) 撥款 63,700 元，以推行「中西區滅罪嘉年華暨歲晚滅罪宣傳」。

委員會通過撥款 60,000 元予中西區推廣使用資訊科技委員會，以推行「中西區資訊科技展 2010 暨中西區機械人設計比賽頒獎典禮」。

委員會通過以下 2 項由中西區新來港定居人士服務地區統籌委員會提交的撥款申請：

- (i) 撥款 16,170 元，以推行「少數族裔學童成就嘉許禮 2010」；
- (ii) 撥款 6,000 元，以推行「繽紛電車遊」。

委員會通過撥款 6,340 元予中西賢毅社，以推行「秋高氣爽樂悠遊」。

委員會通過撥款 17,580 元予保良局陳區碧茵頤養院，以推行「關愛長者同樂日 2010」。

委員會通過撥款 149,150 元予香港中西區婦女會，以推行『更年』知識你要知 減壓強身靠自己」。

#### ● 中西區區內非政府機構

委員會通過撥款 16,370 元予明愛堅道社區中心，以推行「2010-2011 年『風』雨同路關懷」。

委員會通過以下 2 項由明愛莫張瑞勤社區中心提交的撥款申請：

- (i) 撥款 49,320 元，以推行「城西海濱共賞」；
- (ii) 撥款 36,941.50 元，以推行「社區樂聚@西區墟市」。

委員會通過撥款 12,390 元予聖雅各福群會持續照顧中西區長者地區中心，以推行「『醒男站』男士服務」。

委員會通過撥款 19,403 元予長春社文化古蹟資源中心，以推行「孫中山史蹟導賞員訓練計劃」。

#### ● 特別活動統籌組織的撥款申請

委員會通過以下 9 項由第十屆中西區區節統籌委員會提交的撥款申請：

- (i) 撥款 20,000 元，以推行「活力青春才藝 SHOW」；
- (ii) 撥款 15,000 元，以推行「『中西區保育文物建築』導賞攝影比賽」；
- (iii) 撥款 20,535 元，以推行「中西區區節(細運會)關愛活動」；
- (iv) 撥款 14,465 元，以推行「中西活力大步走」；
- (v) 撥款 27,000 元，以推行「『關愛與保育』中西區特色遊」；
- (vi) 撥款 43,000 元，以推行「電影欣賞」；
- (vii) 撥款 26,594.80 元，以推行「第十屆中西區區節完結篇之：中西區關愛保育無界限、活出繽紛顯融和(巡遊大匯演暨嘉年華)」；
- (viii) 撥款 150,000 元，以推行「活出動力 - 羽毛球金牌精英匯暨中西區體育齊參與」；
- (ix) 撥款 23,863 元，以推行「家+關愛中西區 歡樂同遊太平山」。

#### ● 中西區區議會屬下委員會及工作小組

委員會通過以下 2 項由中西區區議會事務工作小組提交的撥款申請：

- (i) 撥款 99,876 元，以推行「戶曉名劇喜迎春 2011」；
- (ii) 撇款 20,750 元，以推行「中西區區議會宣傳項目」。

委員會通過撥款 15,000 元予中西區關注樓宇管理工作小組，以推行「『優質管理誠信專業』中西區倡廉活動」。

委員會通過撥款 150,000 元予食物環境衛生及工務委員會，以推行「社區清潔大行動」。

委員會通過撥款 11,510 元予中西區環境(保護及改善)工作小組，以推行「環保生活『你、我、他』」。

委員會通過下列 2 項由中西區綠化及美化工作小組提交的撥款申請：

- (i) 撇款 28,920 元，以推行「綠色長門人 2010」；
- (ii) 撇款 17,244.40 元，以推行「中西區『2010 年社區種植日』」。

委員會通過以下 2 項由長者服務工作小組提交的撥款申請：

- (i) 撇款 107,900 元，以推行「關懷中西區獨居長者行動 2010」；
- (ii) 撇款 27,710 元，以推行「中西區長者友善交通實踐計劃」。

委員會通過撥款(勞工及福利局款項)53,000 元予醫療衛生及復康服務工作小組，以推行「中西區國際復康日 2010」。

委員會通過以下 2 項由公民教育工作小組提交的撥款申請：

- (i) 撇款 10,000 元，以推行「童心保育中西區 2010」；
- (ii) 撇款 6,205 元，以推行「關愛行動義工計劃」。

因此，是次會議共通過 38 份社區參與計劃的撥款申請，涉及撥款額 1,476,636.75 元。由中西區環境(保護及改善)工作小組提交的撥款申請暫緩討論(「愛@玻璃再生」)。截至二〇一〇年九月十六日，扣除結轉 2011/12 年度的撥款共 449,419.25 元，2010/11 年度已通過的社區參與計劃的撥款為 15,642,117.26 元，佔撥款額的 119.86%。。

中西區區議會秘書處  
二〇一〇年九月